

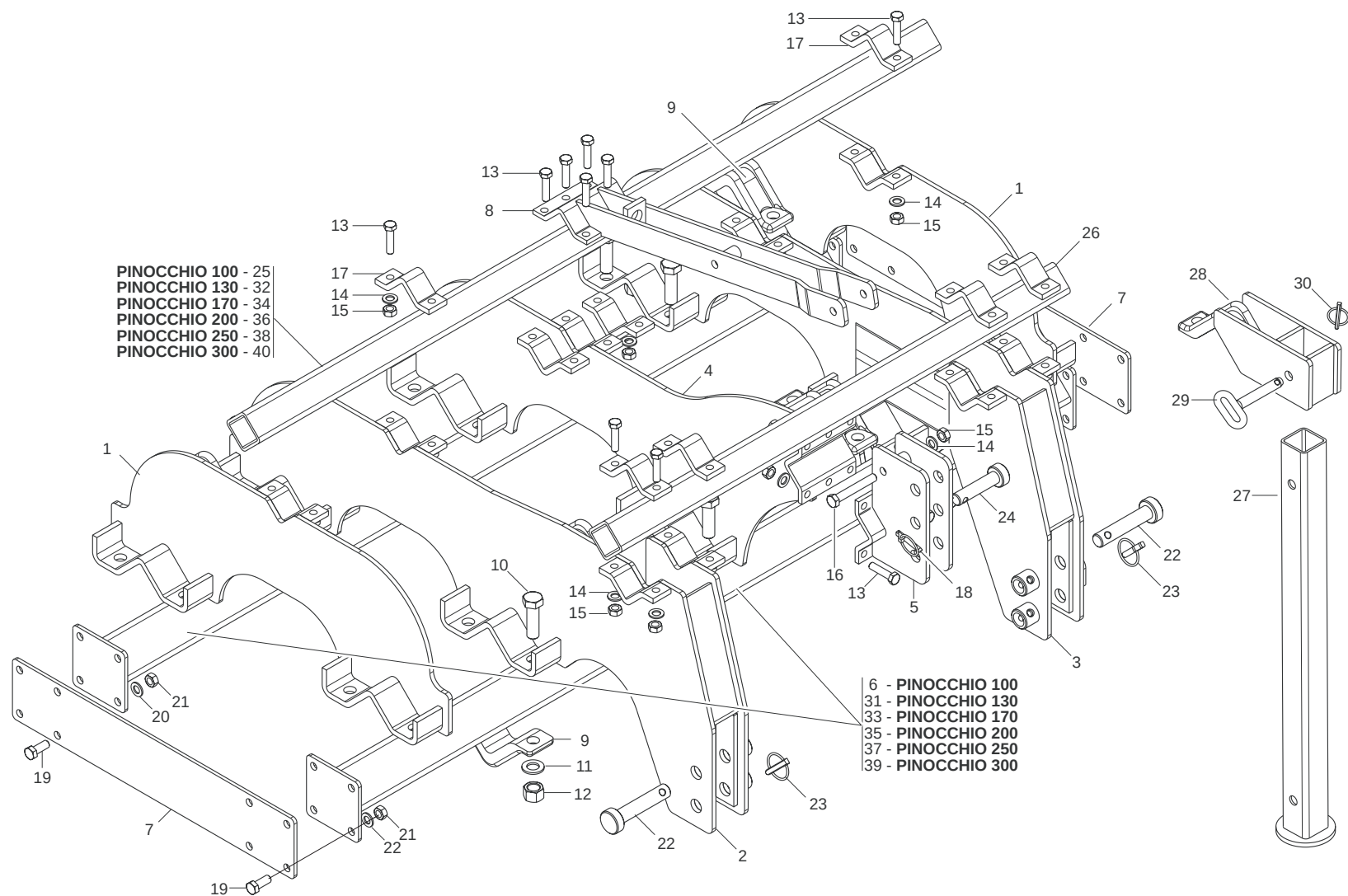


GASPARDO

IT PARTI DI RICAMBIO
EN SPARE PARTS
DE ERSATZTEILE
FR PIÈCES DÉTACHÉES
ES PIEZAS DE REPUESTO

ITALIANO	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ESPAÑOL
PARTI DI RICAMBIO	SPARE PARTS	ERSATZTEILE	PIECES DÉTACHÉES	RESPUESTOS
Le ordinazioni delle parti di ricambio vanno fatte presso i nostri concessionari di zona e devono essere sempre corredate dalle seguenti indicazioni:	<i>Orders must be transmitted through our area dealers and should always include the following indications:</i>	Die Bestellungen müssen bei unseren Gebietshändler aufgegeben werden. Bei der Bestellung sind stets die folgenden Angaben zu machen:	<i>Les ordres doivent être effectués auprès de nos concessionnaires de zone en précisant les indications suivantes:</i>	Los pedidos han de efectuarse en nuestros concesionarios de zona y deben incluir siempre las siguientes indicaciones:
- Tipo, modello e numero di matricola dell'attrezzatura. Tali dati sono stampigliati nell'apposita targhetta di cui è dotata ogni attrezzatura.	- Type, model and serial number of the machine. <i>These data are punched on the data plate with which every implement is equipped.</i>	- Typ, Modell und Serien-Nummer des Geräts. Diese Daten stehen auf dem Typenschild, mit dem jedes Gerät versehen ist.	- Type, modèle et numéro de série de la machine. <i>Ces données sont gravées sur la plaque d'identification de chaque outil.</i>	- Tipo, modelo y número de matrícula del equipo. Dichos datos están impresos en la relativa placa presente en el equipo.
- Numero di codice della parte richiesta rilevabile dal catalogo ricambi.	- Code number of the required spare part. <i>This will be found in the spare parts catalogue.</i>	- Artikel Nr. der erforderlichen Ersatzteile. Diese stehen im Ersatzteil-Katalog.	- Numéro de code de la pièce détachée indiqué sur le catalogue des pièces détachées.	- Número de código de la parte requerida presente en el catálogo respuestas.
- Descrizione del particolare e quantità richiesta.	- Description of the part and required quantity.	- Beschreibung des Ersatzteils und die erforderliche Stückzahl.	- Description de la pièce et quantité requise.	- Descripción de la pieza y cantidad requerida.
- Numero della tavola.	- Table number.	- Tafelnummer.	- Numéro de plan.	- Numero de ilustración.
- Mezzo di trasporto. Nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta Costruttrice, pur dedicando a questo servizio una particolare cura, non risponde di eventuali ritardi di spedizione dovuti a cause di forza maggiore. Le spese di trasporto si intendono sempre a carico del destinatario. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se venduta franco destino.	- Means of dispatch. <i>If this item is not indicated, the Manufacturer, while dedicating particular care to this service, shall not be held responsible for delays in delivery caused by cases of force majeure. Transport expenses shall always be at the consignee's charge. The goods travel at the purchaser's risk and peril even when sold ex destination.</i>	- Versandmittel. Wenn dieser Punkt nicht spezifiziert wird, haftet die Herstellerfirma nicht für etwaigen Lieferverzug aufgrund höherer Gewalt, auch wenn er diesen Service besonders aufmerksam abwickelt. Die Frachtkosten gehen dagegen immer zu Lasten des Empfängers. Die Ware reist auf Gefahr und Risiko des Auftraggebers, auch wenn frei Haus Verkauft vereinbart worden ist.	- Moyen d'expédition. <i>Si cette rubrique n'est pas indiquée, le Constructeur, bien que soucieux de ce service, ne répond pas des retards d'expédition pour des causes de force majeure. Les frais de transport sont toujours à la charge du destinataire. La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur même si vendue franco de port.</i>	- Medio de transporte. En caso que este ítem no esté especificado, el Fabricante, aún prestando la debidas consideraciones para este aspecto, no responde por eventuales retardos de env'o debidos a causas de fuerza mayor. Los gastos de transporte se consideran siempre a cargo del destinatario. La mercadería viaja bajo riesgo y peligro del comprador, incluso cuando se vende franco destino.
NOTA: Il termine (Dx) Destro o (Sx) Sinistro della macchina o di parti di essa, è inteso guardando la macchina dalla parte posteriore. Le eccezioni saranno indicate.	NOTE: <i>The symbols (Dx) right and (Sx) left, concerning the machine or single parts of it, are referred, as in the figure, to a rear view of them. Exceptions will be indicated.</i>	N.B.: Die Merkzeichen (Dx) rechts und (Sx) links betreffen eine rückwärtige Aussicht der Maschine oder Teile von ihr (siehe Bild). Ausnahmen werden gezeigt.	N.B.: <i>Les références (Dx) droit et (Sx) gauche de la machine ou des parties de la même, est entendue, comme de la figure, en regardant la machine de derriere dans le sens de marche.</i>	N.B.: La refencia (Dx) derecha o (Sx) izquierda de la máquina o de sus componentes, se entiende, como en la figura, mirando la máquina por la parte trasera. Se indicarán las excepciones.

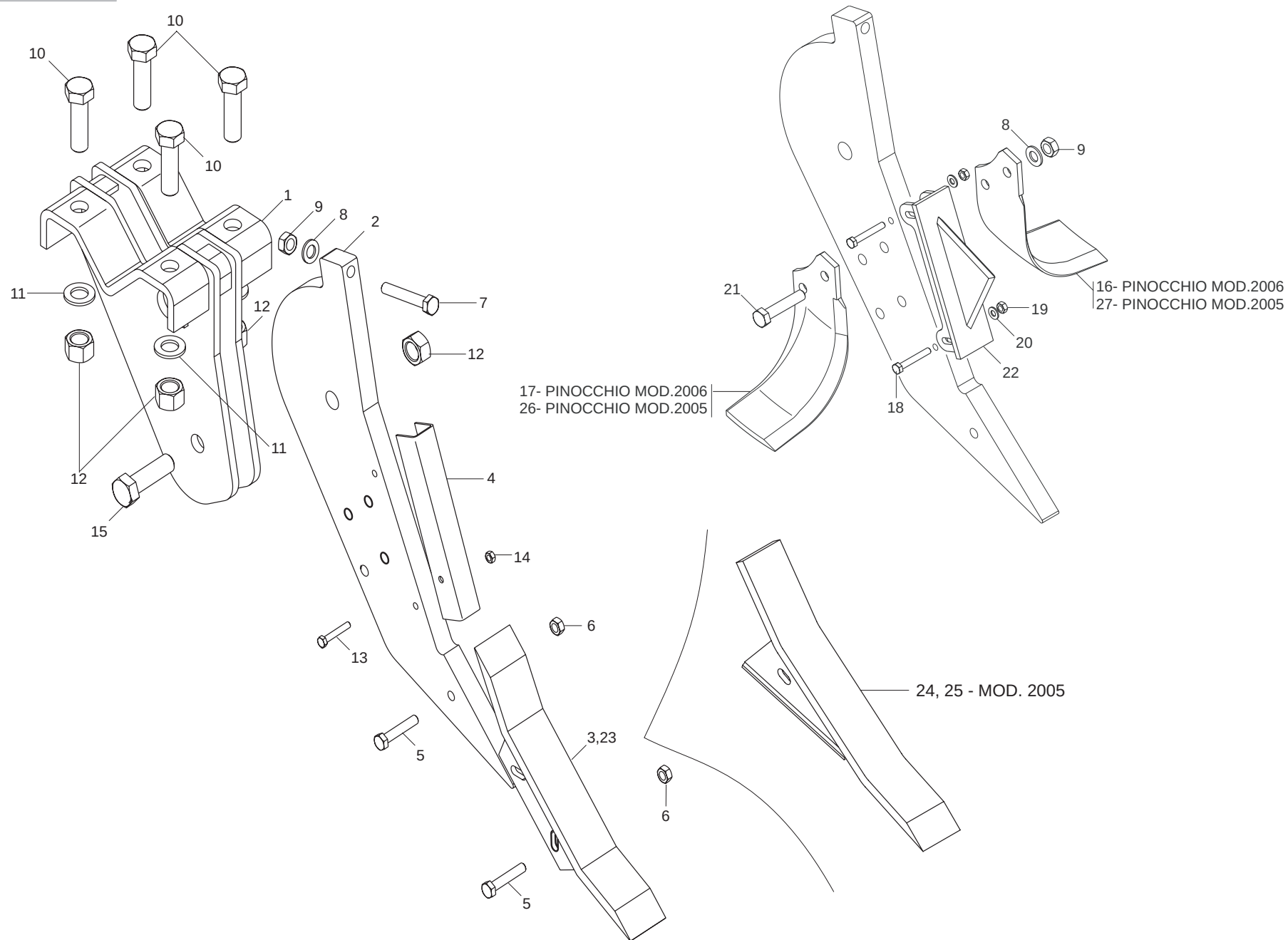
<i>Nr. Tav.</i>	<i>Descrizione - Description</i>	<i>Pag.</i>
TAV. 010	Telaio	4
TAV. 020	Ancora	6
TAV. 030	Doppio rullo posteriore MECCANICO	8
TAV. 040	Ruote di sostegno	10
TAV. 050	Bandinelle laterali	12



TELAIO

TAV. 010

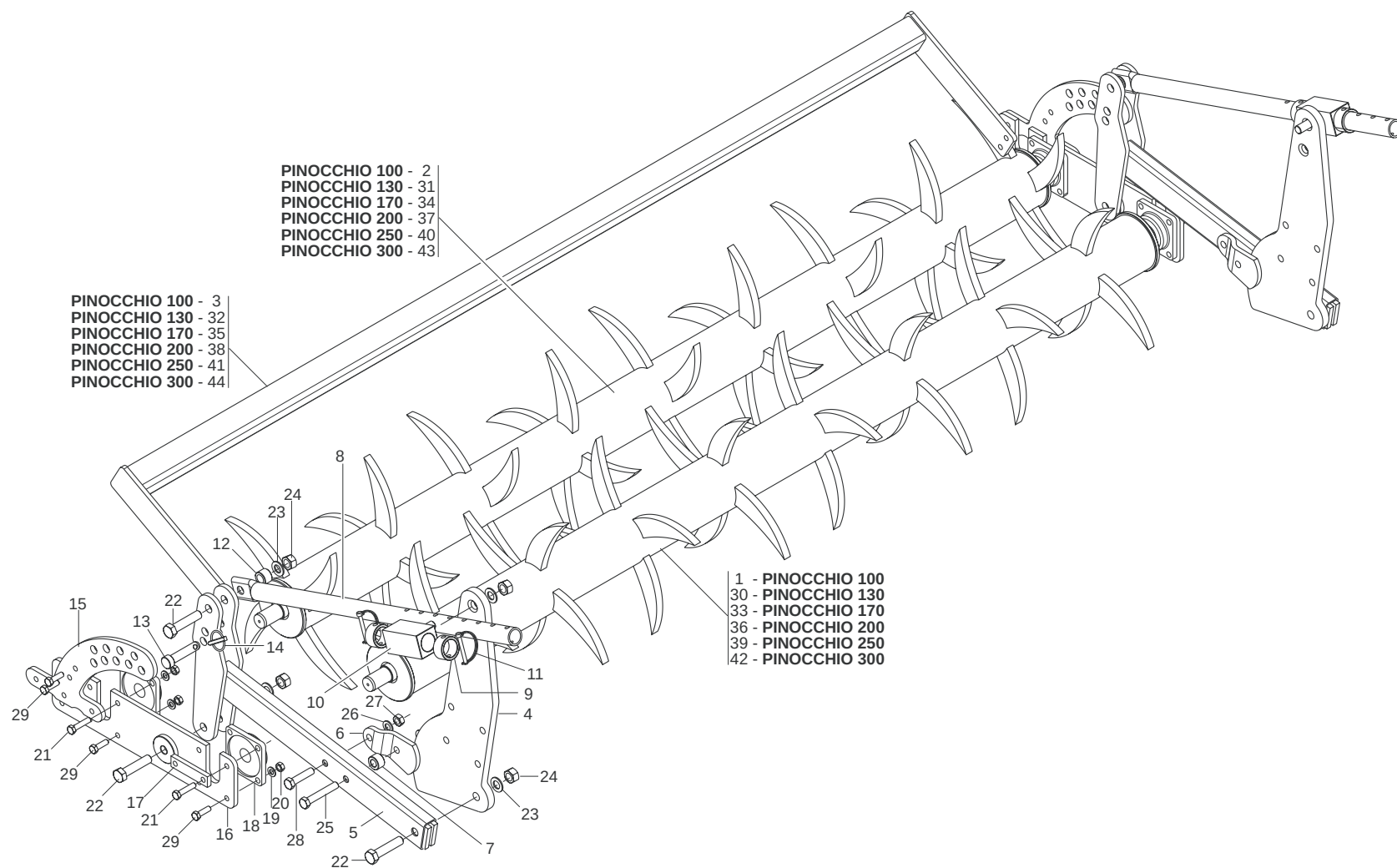
Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
1	R17812530	SUPPORTO TELAIO	FRAME SUPPORT	SUPPORT CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG	SOPORTE BASTIDOR
2	R17812740	SUPPORTO TELAIO DX	FRAME SUPPORT DX	SUPPORT CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG DX	SOPORTE BASTIDOR DX
3	R17812750	SUPPORTO TELAIO SX	FRAME SUPPORT SX	SUPPORT CH-SSIS SX	RAHMENHALTERUNG SX	SOPORTE BASTIDOR SX
4	R17812800	SUPPORTO TELAIO	FRAME SUPPORT	SUPPORT CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG	SOPORTE BASTIDOR
5	R17812820	ATTACCO TERZO PUNTO	3 POINT TIE ROD	TRINGLE 3 POINT	SPANNSTANGE 3 PUNKT	TIRANTE 3 PUNTO
6	R17814450	TUBO SUPPORTO TELAIO	PIPE FRAME SUPPORT	TUBE SUPPORT CH-SSIS	ROHR RAHMENHALTERUNG	TUBO SOPORTE BASTIDOR
7	R17812600	PIASTRA DI ATTACCO	FIXING PLATE	PLAQUE DE RACCORD	KUPPLUNGSPLATTE	PLACA DE CONEXIN
8	R17812580	TIRANTE	TIE-ROD	TRINGLE	ZUGSTANGE	TIRANTE
9	R17811170	SCONTRO PER TUBO 100	STRIKER PLATE 100	BUTEE 100	ANSCHLAG 100	ELEMENTO DE EMPALME 100
10	F01020343	VITE M24X 80 5737 10.9 ZN	BOLT 24X80 5737 10.9G GALVANI	VIS 24X80 5737 10.9G ZN	SCHRAUBE 24X80 5737 10.9G ZN	TORNILLO 24X80 5737 10.9G ZN
11	F01480260	RONDELLA D24 UNI 1751	WASHER D24 UNI 1751	RONDELLE D24 UNI 1751	UNTERLEGSCHEIBE D24 UNI 1751	ARANDELA D24 UNI 1751
12	F01230144	DADO AUTOB.NORM.24 ZN	SELF-LOCKING NUT NORM.24 ZN	ECROU AUTOB.NORM.24 ZN	SELBSTSPERR. MUTTER NORM.24 ZN	TUERCA AUTOB .NORM.24 ZN
13	F01020205	VITE M14X2 X 65 5737 8.8 ZG	BOLT M 14X65	VIS M 14X65	SCHRAUBE M 14X65	TORNILLO M 14X65
14	F01480234	RONDELLA D14 UNI 1751 ZN	WASHER D14 UNI 1751 ZN	RONDELLE D14 UNI 1751 ZN FS	UNTERLEGSCHEIBE D14 UNI 1751 Z	ARANDELA D14 UNI 1751 ZN
15	F01200306	DADO NORM. M14X2 5588 6S ZG	NUT M14X2	ECROU M14X2	MUTTER M14X2	DADO M14X2
16	F01020266	VITE 16X120 5737 8.8 ZN	BOLT 16X120 5737 8.8 GALVANIZ	VIS 16X120 5737 8.8 ZN	SCHRAUBE 16X120 5737 8.8 ZN	TORNILLO 16X120 5737 8.8 ZN
17	R17812730	SCONTRO A U	U-SHAPED STOP TEETH	BUTTE EN U	U-ANSCHLAG	DIENTE DE PARADA A U
18	F02200518	COPPIGLIA A SCATTO DIAM.10	SPLIT PIN D.10	GOUPILLE D.10	SPLINT D.10	RODETE D.10
19	F01020250	VITE 16X40 5737 8.G *	SCREW 16X40 5737 8.G	VIS 16X40 5737 8.G *	SCHRAUBE 16X40 5737 8.G	TORNILLO 16X40 5737 8.G
20	F01480241	RONDELLA D16 UNI 1751 ZN *	WASHER D16 UNI 1751 ZN *	RONDELLE D16 UNI 1751 ZN *	UNTERLEGSCHEIBE D16 UNI 1751 Z	ARANDELA D16 UNI 1751 ZN *
21	F01230085	DADO AUT.A M16X2 D982 6S ZG	SELF LOCKING NUT M16X2 D982 6S	ECROU AUTOBL. M16X2 D982 6S	SELBSTSPERR.MUTTER M16X2 D982	DADO AUTOBL. M16X2 D982 6S
22	R17812910	SPINA D28,5 ZG	PIN D28,5 ZG	BROCHE D28,5 ZG	STIFT D28,5 ZG	CLAVIJA D28,5 ZG
23	F02200584	SPINA DI SICUREZZA D.12X70 ZN	GALVAN. SAFETY PIN D.12X70	GOUPILLE DE S+CURIT+ D.12X70 Z	SCHERSTIFT D.12X70 ZN	PASADOR DE SEGURIDAD D 12X70 Z
24	R17812900	SPINA D25,5 ZG	PIN D25,5 ZG	BROCHE D25,5 ZG	STIFT D25,5 ZG	CLAVIJA D25,5 ZG
25	R17812630	TUBO 70X 8X 1900	PIPE 70X 8X 1900	TUBE 70X 8X 1900	ROHR 70X 8X 1900	TUBO 70X 8X 1900
26	R17812830	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
27	R17810380	PUNTELLO	PROP	ETRESILLON	STUTZE	PUNTAL
28	R17810411	SUPPORTO PUNTELLO	SUPPORT SUPPORT	SUPPORT ETRESILLON	STUTZENHALTERUNG	SOPORTE PUNTAL
29	R17810440	PERNO ZN	PIN ZN	PIVOT ZN	BOLZEN ZN	PERNO ZN
30	F02200507	SPINA A SCATTO D 9 B/83	SNAP PIN D 9 B/83	FICHE A DETENTE D 9 B/83	EINRASTSTIFT D 9 B/83	CLAVIJA DE MUELLE D 9 B/83
31	R17814260	SUPPORTO TELAIO	FRAME SUPPORT	SUPPORT CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG	SOPORTE BASTIDOR
32	R17814300	SUPPORTO TELAIO DX	FRAME SUPPORT DX	SUPPORT CH-SSIS DX	RAHMENHALTERUNG DX	SOPORTE BASTIDOR DX
33	R17812950	TELAIO	FRAME	CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG	BASTIDOR
34	R17812960	TUBO 70X 8X 1600	PIPE 70X 8X 1600	TUBE 70X 8X 1600	ROHR 70X 8X 1600	TUBO 70X 8X 1600
35	R17812590	TELAIO	FRAME	CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG	BASTIDOR
36	R17812630	TUBO 70X 8X 1900	PIPE 70X 8X 1900	TUBE 70X 8X 1900	ROHR 70X 8X 1900	TUBO 70X 8X 1900
37	R17812860	TELAIO	FRAME	CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG	BASTIDOR
38	R17812850	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
39	R17810460	TELAIO	FRAME	CH-SSIS	RAHMENHALTERUNG	BASTIDOR
40	R17812960	TUBO 70X 8X 1600	PIPE 70X 8X 1600	TUBE 70X 8X 1600	ROHR 70X 8X 1600	TUBO 70X 8X 1600



ANCORA

TAV. 020

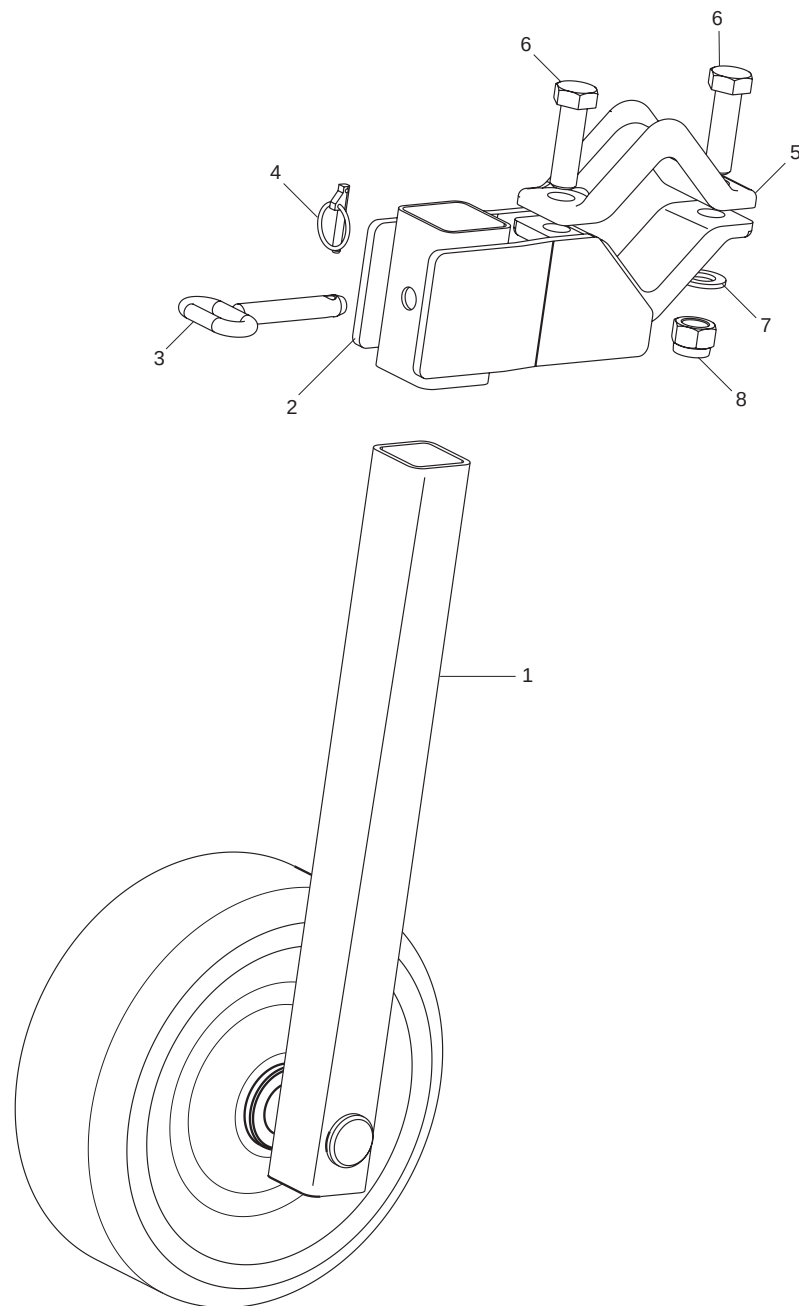
Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
1	R17820280	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
2	R17820560	LAMAPUNTALE	BLADE TIP	EMBOUT	STUTZE	CUCHILLA PUNTAL
3	R17820680	DENTE ATT-PIN Zgancio Rap.Rev.	TOOTH ATT-PIN Quick Fit Rev.	EMBOUT GRIFFE	ZAHN KLAUESTUTZE	DIENTE PUNTAL GARRA
4	R17820300	LAMA PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION
5	F01020162	VITE M12X1,75X 65 5737 8.8 ZG	BOLT M 12X65	VIS M 12X65	SCHRAUBE M 12X65	TORNILLO M 12X65
6	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8 ZG	SELF LOCKING NUT M12	ECROU AUTOBL. M12	SELBSTSPERR.MUTTER M12	DADO AUTOBL. M12
7	F01020212	VITE 14X90 5737 8.8 ZN	BOLT 14X90 5737 8.G GALVANIZ.	VIS 14X90 5737 8.G ZN	SCHRAUBE 14X90 5737 8.G ZN	TORNILLO 14X90 5737 8.G ZN
8	F01410088	RONDELLA D14 UNI 6592 ZN	PLANE WASHER D.14	RONDELLE D.14	SCHEIBE D.14	ARANDELA D.14
9	F01230073	DADO M14X 2 D982 8 ZG	SELF LOCKING NUT M14X2	ECROU AUTOBL. M14X2	SELBSTSP.MUTT. M14X2	DADO AUTOBL. M14X2
10	F01020343	VITE M24X 80 5737 10.9 ZN	BOLT 24X80 5737 10.9G GALVANI	VIS 24X80 5737 10.9G ZN	SCHRAUBE 24X80 5737 10.9G ZN	TORNILLO 24X80 5737 10.9G ZN
11	G18701590	RONDELLA 25X35X2,5 ZN	WASHER 25 x 35 x2,5 ZN	RONDELLE 25 x 35 x2,5 ZN	UNTERLEGSCHEIBE 25 x 35 x2,5 Z	ARANDELA 25 x 35 x2,5 ZN
12	F01230144	DADO AUTOB.NORM.24 ZN	SELF-LOCKING NUT NORM.24 ZN	ECROU AUTOB.NORM.24 ZN	SELBSTSPERR. MUTTER NORM.24 ZN	TUERCA AUTOB .NORM.24 ZN
13	F01020072	VITE M 8X1,25X50 U5737 8.8 ZG	BOLT M8X50	VIS M 8X50	SCHRAUBE M 8X50	TORNILLO M 8X50
14	F01230034	DADO M 8X1,25 D982 8	SELF LOCKING NUT M8X1,25	ECROU AUTOBL. M8X1,25	SELBSTSP.MUTT. M8X1,25	DADO AUTOBL. M8X1,25
15	F01020349	VITE M24X 3X 90 U5737 8.8 ZG	BOLT M24X 3X 90 U5737 8.8 ZG	VIS M24X 3X 90 U5737 8.8 ZG	SCHRAUBE M24X 3X 90 U5737 8.8	TORNILLO M24X 3X 90 U5737 8.8
16	R17820840	ZAPPA ELICA SINISTRA	LEFT HELICOIDAL BLADE	LAME HELICE B-C-SC GCH	LINKES BOGENMESSER	AZADA HELICE IZQUIERDA
17	R17820850	ZAPPA ELICA DESTRA	RIGHT HELICOIDAL BLADE	LAME HELICE B-C-SC DRT	RECHTES BOGENMESSER	AZADA HELICE DERECHA
18	F01020075	VITE M8X1,25X 55 U5737 8.8 ZG	BOLT 8 X55 5737 8.8 GALVANIZED	VIS 8 X55 5737 8.8 ZN	SCHRAUBE 8 X55 5737 8.8 ZN	TORNILLO 8 X55 5737 8.8 ZN
19	F01230034	DADO M 8X1,25 D982 8	SELF LOCKING NUT M8X1,25	ECROU AUTOBL. M8X1,25	SELBSTSP.MUTT. M8X1,25	DADO AUTOBL. M8X1,25
20	F01480213	RONDELLA D8 UNI 1751 ZN	WASHER D8 UNI 1751 ZN	RONDELLE D8 UNI 1751 ZN	UNTERLEGSCHEIBE D8 UNI 1751 ZN	ARANDELA D8 UNI 1751 ZN
21	F01020207	VIT. M14X 2X 70 U5737 8.8 ZG	BOLT M 14X70	VIS M 14X70	SCHRAUBE M 14X70	TORNILLO M 14X70
22	R17820410	ASS.LAMA SUPPORTO	BLADE SUPPORT	LAME SUPPORT	MESSER SUPPORT	CUCHILLA SOPORTE
23	R17820730	DENTE AAT-PIN Tungs Zg.Rap.Rev	TOOTH ATT-PIN Tungs.QuickF Rev	DENTE ATT-PIN Tungs Zg Rap Rev	ZAHN KLAUESTUTZE	DIENTE PUNTAL GARRA
24	R17820340	DENTE ATTILA PINOCCHIO Zg.Rap.	TOOTH ATTILA PINOCCHIO Quick F	DENTE ATTILA PINOCCHIO	ZAHN KLAUESTUTZE	DIENTE PUNTAL GARRA
25	R17820640	DENTE ATT-PIN Tungsteno Zg.Rap	TOOTH ATT-PIN Tungsten Quick F	DENTE ATT-PIN Tungsten	ZAHN KLAUESTUTZE Tungsten	DIENTE PUNTAL GARRA Tungsten
26	M01110426	ZAPPA AD ELICA DX MOD. B	RIGHT HELICOIDAL BLADE	LAME HELICE B-C-SC DRT	RECHTES BOGENMESSER	AZADA HELICE DERECHA
27	M01110427	ZAPPA AD ELICA SX MOD. B	LEFT HELICOIDAL BLADE	LAME HELICE B-C-SC GCH	LINKES BOGENMESSER	AZADA HELICE IZQUIERDA



DOPPIO RULLO POSTERIORE MECCANICO

TAV. 030

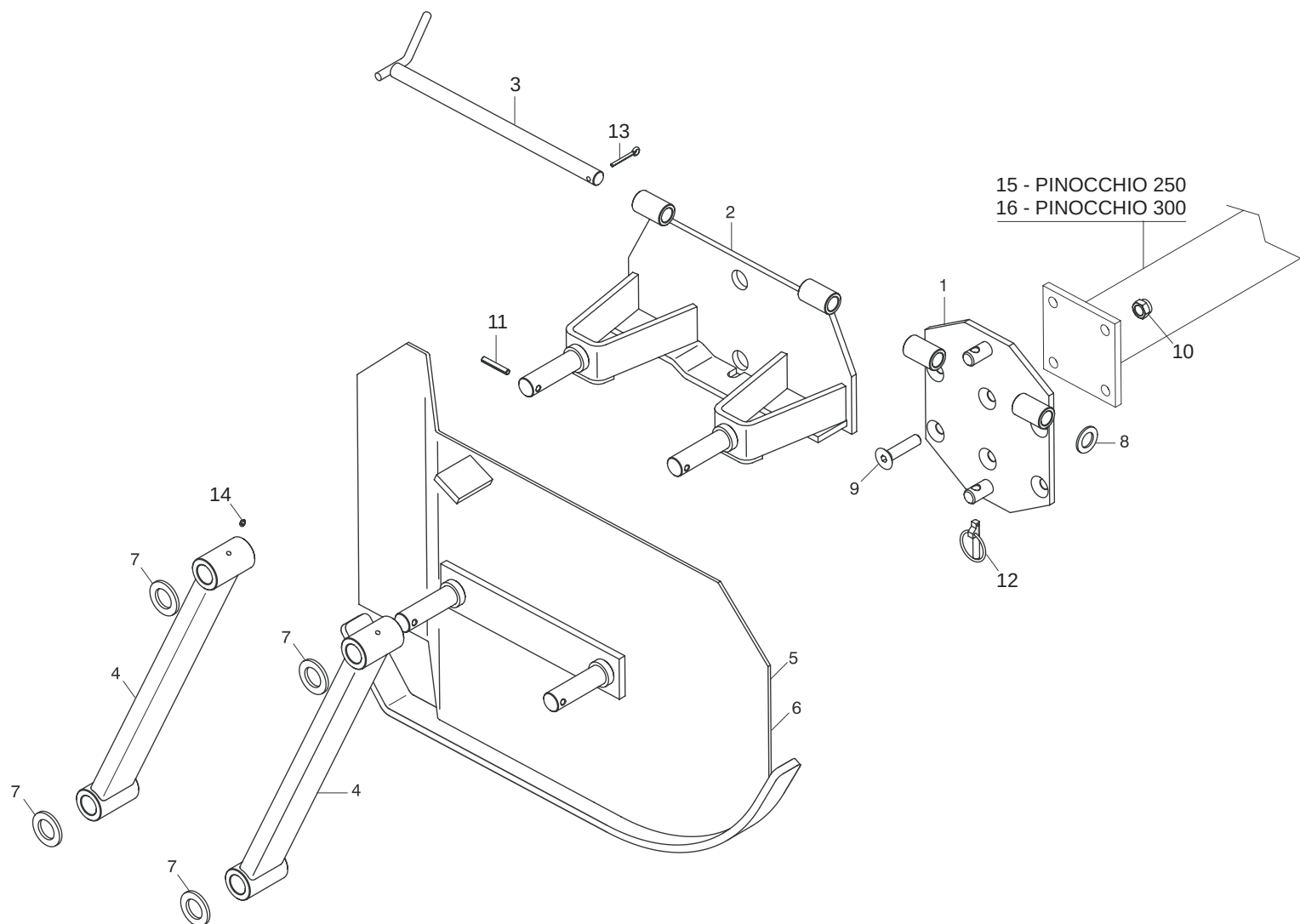
Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
1	R17814370	RULLO 16 DENTI 1,0	ROLLER 16 TEETH 1,0	ROULEAU A 16 DENTS 1,0	16 ZAHN ROLLE 1,0	RODILLO DE 26 DIENTES 1,0
2	R17814380	RULLO 12 DENTI 1,0	ROLLER 12 TEETH 1,0	ROULEAU A 12 DENTS 1,0	12 ZAHN ROLLE 1,0	RODILLO DE 12 DIENTES 1,0
3	R17814390	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT GUARD	SUPPORT PROTECTION	SCHUTZ	SOPORTE PROTECCION
4	R17811900	LAMA SUPPORTO RULLI	BLADE SUPPORT ROLLER	LAME DE SUPPORT ROULEAUX	RIEMENSPANNERROLLEN MESSER	PALANCA DE SOPORTE RODILLOS
5	R17813140	SUPPORTO RULLO	ROLLER SUPPORT	SUPPORT ROULEAUX	RIEMENSPANNERROLLEN	SOPORTE RODILLOS
6	R17813130	PIASTRA DI SUPPORTO	PLATE SUPPORT	PLAQUE SUPPORT	PLATTE MESSER	PLACA DE SOPORTE
7	R17813230	BOCCOLA	BUSCHING	BOITE	BsCHSE	CASQUILLO
8	R17811910	TUBO REGOLAZIONE	ADJUSTMENT TUBE	TUBE REGLAGE	ROHR EINSTELLUNG	TUBO REGULACIN
9	R17811960	BOCCOLA PER REGOLAZIONE ZN	BUSHING ADJUSTMENT ZN	BOITE REGLAGE ZN	EINSTELLBsCHSE ZN	CASQUILLO REGULACIN ZN
10	R17811950	TUBO REGOLAZIONE ZN	ADJUSTMENT TUBE ZN	TUBE REGLAGE ZN	ROHR EINSTELLUNG ZN	TUBO REGULACIN ZN
11	F02200562	SPINOTTO D.8 L=70 ZG	SPLIT PIN	GOUPILLE	BOLZEN	PERNO
12	R17812000	BOCCOLA 21,7X33,7X23 ZN	BUSHING 21,7X33,7X23 ZN	BOITE 21,7X33,7X23 ZN	BsCHSE 21,7X33,7X23 ZN	CASQUILLO 21,7X33,7X23 ZN
13	R17813310	PERNO ZG	PIN ZG	PIVOT ZG	BOLZEN ZG	PERNO ZG
14	F02200507	SPINA A SCATTO D 9 B/83	SNAP PIN D 9 B/83	FICHE A DETENTE D 9 B/83	EINRASTSTIFT D 9 B/83	CLAVIJA DE MUELLE D 9 B/83
15	R17813120	LAMA DI REGOLAZIONE	BLADE ADJUSTMENT	LAME REGLAGE	HALTERUNG MESSER	CUCHILLA SOPORTE
16	R17813110	SUPPORTO RULLO	SUPPORT ROLLER	SUPPORT ROULEAUX	RIEMENSPANNERROLLEN MESSER	SOPORTE RODILLOS
17	R17813240	PIASTRA DI ATTACCO	FIXING PLATE	PLAQUE DE RACCORD	KUPPLUNGSPLATTE	PLACA DE CONEXIN
18	F04100073	SUPPORTO CUSCINETTO FY35TF	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
19	F01410076	RONDELLA D12 UNI 6592 ZN	PLANE WASHER D.12	RONDELLE D.12	SCHEIBE D.12	ARANDELA D.12
20	F01230059	DADO AUT.A M12X1,75 D982 8G ZG	SELF LOCKING NUT M12	ECROU AUTOBL. M12	SELBSTSPERR.MUTTER M12	DADO AUTOBL. M12
21	F01020160	VITE M12X1,75X 60 5737 8.8 ZG	BOLT M 12X60	VIS M 12X60	SCHRAUBE M 12X60	TORNILLO M 12X60
22	F01020325	VITE 20X90 5737 10.9 ZN	BOLT 20X90 5737 10.9G GALVANI	VIS 20X90 5737 10.9G ZN	SCHRAUBE 20X90 5737 10.9G ZN	TORNILLO 20X90 5737 10.9G ZN
23	F01410124	ROSETTA 20X34 UNI 6593-69 ZPG	PLANE WASHER D. 20	RONDELLE D. 20	SCHEIBE D.20	ARANDELA D.20
24	F01230131	DADO AUTOB.NOR. M20X2,5 ZN	SELF LOCKING NUT M20X2,5	ECROU AUTOBL. M20X2,5	MUTTER M20X2,5	DADO AUTOBL. M20X2,5
25	F01020285	VITE 16X100 5737 8.8 ZN	BOLT 16X100 5737 8.8 GALVANIZ	VIS 16X100 5737 8.8 ZN	SCHRAUBE 16X100 5737 8.8 ZN	TORNILLO 16X100 5737 8.8 ZN
26	F01410100	RONDELLA D16 UNI 6592 ZN	PLANE WASHER D.16	RONDELLE D.16	SCHEIBE D.16	ARANDELA D.16
27	F01230085	DADO AUT.A M16X2 D982 6S ZG	SELF LOCKING NUT M16X2 D982 6S	ECROU AUTOBL. M16X2 D982 6S	SELBSTSPERR.MUTTER M16X2 D982	DADO AUTOBL. M16X2 D982 6S
28	F01030152	VITE 16X70 5933 8.8 ZN	BOLT 16X70 5933 8.8 GALVANIZED	VIS 16X70 5933 8.8 ZN	SCHRAUBE 16X70 5933 8.8 ZN	TORNILLO 16X70 5933 8.8 ZN
29	F01020152	VITE 12X40 5737 8.8 ZN	BOLT M 12X40	VIS M 12X40	SCHRAUBE M 12X40	TORNILLO M 12X40
30	R17814400	RULLO 20 DENTI 1,3	ROLLER 20 TEETH 1,3	ROULEAU 20 DENTS 1,3	20 ZAHN ROLLE 1,3	RODILLO DE 20 DIENTES 1,3
31	R17814410	RULLO 16 DENTI 1,3	ROLLER 16 TEETH 1,3	ROULEAU A 16 DENTS 1,3	16 ZAHN ROLLE 1,3	RODILLO DE 16 DIENTES 1,3
32	R17814420	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT GUARD	SUPPORT PROTECTION	SCHUTZ	SOPORTE PROTECCION
33	R17813480	RULLO 16 DENTI 1,5	ROLLER 16 TEETH 1,5	ROULEAU A 16 DENTS 1,5	16 ZAHN ROLLE 1,5	RODILLO DE 16 DIENTES 1,5
34	R17813490	RULLO 20 DENTI 1,5	ROLLER 20 TEETH 1,5	ROULEAU A 20 DENTS 1,5	20 ZAHN ROLLE 1,5	RODILLO DE 20 DIENTES 1,5
35	R17813470	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT GUARD	SUPPORT PROTECTION	SCHUTZ	SOPORTE PROTECCION
36	R17813180	RULLO 24 DENTI 2,0	ROLLER 24 TEETH 2,0	ROULEAU A 24 DENTS 2,0	24 ZAHN ROLLE 2,0	RODILLO DE 24 DIENTES 2,0
37	R17813190	RULLO 28 DENTI 2,0	ROLLER 28 TEETH 2,0	ROULEAU A 28 DENTS 2,0	28 ZAHN ROLLE 2,0	RODILLO DE 28 DIENTES 2,0
38	R17813090	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT GUARD	SUPPORT PROTECTION	SCHUTZ	SOPORTE PROTECCION
39	R17813340	RULLO 32 DENTI 2,5	ROLLER 32 TEETH 2,5	ROULEAU A 32 DENTS 2,5	32 ZAHN ROLLE 2,5	RODILLO DE 32 DIENTES 2,5
40	R17813360	RULLO 28 DENTI 2,5	ROLLER 28 TEETH 2,5	ROULEAU A 28 DENTS 2,5	28 ZAHN ROLLE 2,5	RODILLO DE 28 DIENTES 2,5
41	R17813380	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT GUARD	SUPPORT PROTECTION	SCHUTZ	SOPORTE PROTECCION
42	R17813350	RULLO 36 DENTI 3,0	ROLLER 36 TEETH 3,0	ROULEAU A 36 DENTS 3,0	36 ZAHN ROLLE 3,0	RODILLO DE 36 DIENTES 3,0
43	R17813370	RULLO 40 DENTI 3,0	ROLLER 40 TEETH 3,0	ROULEAU A 40 DENTS 3,0	40 ZAHN ROLLE 3,0	RODILLO DE 40 DIENTES 3,0
44	R17813390	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT GUARD	SUPPORT PROTECTION	SCHUTZ	SOPORTE PROTECCION



RUOTE DI SOSTEGNO

TAV. 040

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
1	R18012160	RUOTA	WHEEL	ROUE	TIEFEN	RUEDA
2	R17815720	SUPPORTO SOSTEGNO	SUPPORT SEALING	SUPPORT ETANCHEITE	HALTERUNG DICHTUNGS	SOPORTE AISLADOR
3	R17810440	PERNO ZN	PIN ZN	PIVOT ZN	BOLZEN ZN	PERNO ZN
4	F02200507	SPINA A SCATTO D 9 B/83	SNAP PIN D 9 B/83	FICHE A DETENTE D 9 B/83	EINRASTSTIFT D 9 B/83	CLAVIJA DE MUELLE D 9 B/83
5	R17811170	SCONTRO PER TUBO 100	STRIKER PLATE 100	BUTEE 100	ANSCHLAG 100	ELEMENTO DE EMPALME 100
6	F01020343	VITE M24X 80 5737 10.9 ZN	BOLT 24X80 5737 10.9G GALVANI	VIS 24X80 5737 10.9G ZN	SCHRAUBE 24X80 5737 10.9G ZN	TORNILLO 24X80 5737 10.9G ZN
7	G18701590	RONDELLA 25X35X2,5 ZN	WASHER 25 x 35 x2,5 ZN	RONDELLE 25 x 35 x2,5 ZN	UNTERLEGSCHIEBE 25 x 35 x2,5 Z	ARANDELA 25 x 35 x2,5 ZN
8	F01230144	DADO AUTOB.NORM.24 ZN	SELF-LOCKING NUT NORM.24 ZN	ECROU AUTOB.NORM.24 ZN	SELBSTSPERR. MUTTER NORM.24 ZN	TUERCA AUTOB .NORM.24 ZN



BANDINELLE LATERALI**TAV. 050**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
1	R17811650	PIASTRA DI ATTACCO	FIXING PLATE	PLAQUE DE RACCORD	KUPPLUNGSPLATTE	PLACA DE CONEXIN
2	R17811710	RIBALTAMENTO BANDELLE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
3	R17811730	PERNO ZN	PIN ZN	PIVOT ZN	BOLZEN ZN	PERNO ZN
4	R17811760	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
5	R17811821	BANDELLA SX	PROTECTION SX	PROTECTION SX	SCHUTZ SX	PROTECCION SX
6	R17811831	BANDELLA DX	PROTECTION DX	PROTECTION DX	SCHUTZ DX	PROTECCION DX
7	G20970067	RONDELLA 54X5X32	WASHER 54X5X32	RONDELLE 54X5X32	UNTERLEGSCHIEBE 54X5X32	ARANDELA 54X5X32
8	F01410135	RONDELLA D22 UNI 6592 ZN	PLANE WASHER D.22	BAGUE D.22	SCHEIBE D.22	ARANDELA D.22
9	F01030152	VITE 16X70 5933 8.8 ZN	BOLT 16X70 5933 8.8 GALVANIZED	VIS 16X70 5933 8.8 ZN	SCHRAUBE 16X70 5933 8.8 ZN	TORNILLO 16X70 5933 8.8 ZN
10	F01230085	DADO M16X 2 D982 8 ZG	SELF LOCKING NUT M16X2 D982 6S	ECROU AUTOBL. M16X2 D982 6S	SELBSTSPERR.MUTTER M16X2 D982	DADO AUTOBL. M16X2 D982 6S
11	F02100144	SPINA EL.8X50 DIN 1481	ELASTIC PIN 8X50	GOIJON ELASTIQUE 8X50	SPANNHUELSE 8X50	ESPINA ELASTICA 8X50
12	F02200507	SPINA A SCATTO D 9 B/83	SNAP PIN D 9 B/83	FICHE A DETENTE D 9 B/83	EINRASTSTIFT D 9 B/83	CLAVIJA DE MUELLE D 9 B/83
13	F02200229	COPIGLIA 5 X45 1336 ZN	SPLIT PIN 5 X45 1336 GALVAN.	GOUPILLE 5 X45 1336 ZN	SPLINT 5 X45 1336 ZN	PASADOR 5 X45 1336 ZN
14	F01100048	ING.M 8X1,25 7663A 9SMNPB28 ZG	SPHERE NIPPLE M8X 1,25 A	GRAISSEUR A BILLES M8 X 1-25 A	KUGELFETTBsCHSE M8 X 1-25 A	ENGRAS. DE ESFERAS M8 X 1-25 A
15	R17813950	ASS.TELAIO	FRAME	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE BASTIDOR
16	R17814020	ASS. TELAIO	FRAME	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE

**USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES**

GASPARDO

DEALER:

GASPARDO



R19530751

R19530751

GASPARDO Seminatrici SpA
Via Mussons, 7 - I - 33075
Morsano al Tagliamento (PN) Italy
Tel. +39 0434 695410
Fax +39 0434 695425
e-mail: gaspardo@gaspardo.it
<http://www.gaspardo.it>

MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH
Äußere Nürnberger Straße 5
D - 91177 Thalmässing
Deutschland
Tel. +49 (0) 9173 79000
Fax +49 (0) 9173 790079

MASCHIO FRANCE Sarl
1, Rue de Mérignan ZA
F - 45240 La Ferte St. Aubin
France
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

MASCHIO IBERICA S.L.
Calle Cabernet, 10
Poligono Industrial Clot de Moja
Olerdola - 08734 Barcelona
Tel. +34 93.81.99.058
Fax +34 93.81.99.059

MASCHIO USA
432 2ND Street
Rock Island, IL 61201 USA
Ph. +1 309 794-2310
Fax +1 309 788-1610

MASCHIO MIDDLE EAST S.L.
MASCHIO-GASPARDO ROMANIA S.R.L.
GASPARDO-MASCHIO TURCHIA
MASCHIO-GASPARDO CANADA Inc